



## په متحده ایالاتو کې میشت پارول لرونکو افغان اتباعو په اړه معلوماتي پاڼه

د امریکا متحده ایالاتو ته ښه راغلاست. ستاسو روغتیا، خونديتوب، او هوساینه زموږ د لومړیتوبونو په توګه دوام لري تر څو چې تاسو په سیمه ایزه ټولنه کې مدغم شئ.

دا معلومات د هغو کسانو لپاره دي چې د متحده ایالاتو د ګمرکونو او سرحداتو ساتنې (CBP) لخوا تر دوو کلونو پورې متحده ایالاتو ته د عملیاتو متحدینو ښه راغلاست (OAW) له لارې پارول شوي دي.

### پارول څه شی دی؟

پارول یو شخص ته اجازه ورکوي چې متحده ایالاتو ته د داخلیدو لپاره د منلو وړ نه وي یا غیر قابل د قبول وي، متحده ایالاتو ته د لنډمهاله مودې لپاره پارول کيږي. پارول په متحده ایالاتو کې د قبولی لاره نده. کله چې یو غیر اتباع په متحده ایالاتو کې پارول کيږي، دوی لاهم د قبولی لپاره غوښتونلیک ورکونکی ګڼل کيږي.

پارول په اوتومات ډول پای ته رسیږي کله چې د مجاز پارول وقت یې پای ته ورسېږي یا کله چې پارول شوی شخص له متحده ایالاتو څخه وځي. برسېره پردې، که د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو اداره (USCIS) دا وټاکي چې هغه هدف چې موږ د پارول اجازه ورکړي وه سرته رسیدلې یا دا چې نه بشردوستانه دلایل او نه هم د پام وړ عامه ګټې په متحده ایالاتو کې د پارول دوامداره شتون تصدیق کوي، موږ ممکن د لیکل شوی خبرتیا سره غیر اتباعو ته پارول فسخ کړو. کله چې پارول ختم شي، غیر اتباع بیرته هماغه حالت ته راستانه کيږي په کوم حالت کې چې د پارول کیدو نه مخکې ول.

### د خپل پارول ساتلو لپاره وکړئ باید څه وکړئ

د پارول د ساتلو او په متحده ایالاتو کې د پاتې کیدو لپاره، تاسو باید ځینې شرایطو وړ یاست.

### د ټولو افغانانو لپاره د پارول شرایط

- د U.S.C 8 سره مطابقت § 1305 او ستاسو د پارول د شرط په توګه، تاسو باید خپل پته د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو ادارې USCIS ته ورکړئ لکه څنګه چې په دغه لنک کې ښودل شوی دی [uscis.gov/addresschange](https://uscis.gov/addresschange)
- تاسو باید د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو ادارې USCIS ته د پټې د هر بدلون په اړه ژر تر ژره خبر ورکړئ البته د لسو ورزو د مخه خپل د هر پټې د بدلون په اړه راپور ورکړئ.
- تاسو ممکن د خاص قضیې پر قضیې په اساس د پارول اضافي شرایطو تابع وئ.

که تاسو یو افغان پارولي یاست چې متحده ایالاتو ته د رسیدو په وخت کې د متحده ایالاتو د ګمرکونو او سرحداتو ساتنې CBP څخه د افغان پارول معلوماتي پاڼه یا د متحده ایالاتو د سفارت قونسلګرۍ افسر څخه د پارول لپاره د شرایطو په اړه خبرتیا ترلاسه کړي، ستاسو پارول د ځینو طبي شرایطو ته اړ دی. لاندې جدول د بیرونیو ساتلو لپاره طبي اړتیاوې بیانوي.

که تاسو د پارول ساتلو لپاره د طبي اړتیاوو ته اړ یاست او تاسو په نظامي اډه کې د حکومت لخوا پرمخ وړل شوي خوندي ځای کې طبي معاینه نه ده کړې، تاسو باید د خپل پارول طبي اړتیاوو سره د موافقت راپور د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو ادارې USCIS ته په [uscis.gov/vaccination-status](https://uscis.gov/vaccination-status) پته کې ورکړئ. — تاسو همدارنګه ممکن اړتیا ولرئ خپل طبي ریکارډونه وړاندې کړئ که تاسو د فدرالي،

<p>د د متحده ایالاتو د گمرکونو او سرحداتو ساتني CBP لخوا د پارول نيټه</p>	<p>د پارول ساتلو لپاره طبي اړتياوي</p>
<p>هغه افغان اتباع چه د ۲۰۲۱ کال د اگست له ۲۵ څخه د سپټمبر تر ۶ پوري د امریکا متحده ایالاتو ته پارول شوی دی.</p>	<p>(1) په اوو ورځو کې د پارول ترلاسه کولو وروسته، تاسو اړتیا لرئ چې:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• د میسلس، ممپس، او روبیلا (MMR) او پولیو لپاره واکسین ترلاسه کړئ او د COVID کرونا یو واکسین ترلاسه کړئ، البته که چیرې تاسو دا ثابته نه کړئ چې تاسو دمخه واکسین شوي یاست؛ او</li> <li>• د تیرکلوز (TB) لپاره معاینه وشي. که تاسو د تیرکلوز TB لپاره مثبت ازموینه وکړئ، تاسو باید جلا شئ او درملنه وکړئ.</li> </ul> <p>که تاسو د خپل طبي معایناتو او واکسینونو بشپړولو لپاره فدرالي تمویل شوي تاسیساتو ته نه یاست تللي، تاسو پخپله د واکسینونو د نیولو او ازموینې مسؤل یاست. وروسته له دې چې تاسو دا واکسینونه ترلاسه کړئ، تاسو باید <a href="https://uscis.gov/vaccination-status">uscis.gov/vaccination-status</a> پانی ته لار شئ او تصدیق وکړئ چې تاسو خپل طبي معاینات او واکسینونه ترلاسه کړي دي.</p> <p>(2) تاسو باید د عامې روغتیا ټولو لارښوونو سره سم عمل وکړئ، د کورني امنیت وزارت (DHS) او د فدرالي قانون پلي کونکي، او محلي، ایالتی او فدرالي قوانینو، مقرراتو، او مقرراتو څخه د اضافي معلوماتو غوښتنه وکړئ.</p>
<p>هغه افغان اتباع چه د ۲۰۲۱ کال د سپټمبر له ۷ څخه تر ۳۱ دسمبر پوري د متحده ایالاتو ته پارول شوی</p>	<p>(1) تاسو باید طبي معاینه وکړئ او ځینې واکسینونه ترلاسه کړئ.</p> <p>د پارول د شرط په توگه، هغه افغان اتباع چې په متحده ایالاتو کې پارول شوي دي باید طبي معاینه وکړي او د لاندې واکسینونو لومړی برخه ترلاسه کړي، پرته لدې چې تاسو ثابت کړئ چې تاسو دمخه واکسین شوي یاست یا تاسو د قضیې پر قضیې په اساس پریکړه لرئ چې کوم لاندې یې په طبي لحاظ مناسب ندي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• د ام آر MMR واکسین؛</li> <li>• د پولیو واکسین؛</li> <li>• د COVID-19 کرونا واکسین؛ او</li> <li>• د عمر سره سم نور واکسینونه، لکه څنګه چې د ناروغيو کنټرول او مخنیوي مرکزونو (CDC) لخوا په <a href="https://cdc.gov/immigrantrefugeehealth/civil-surgeons/vaccinations.html#anchor_1506449934815">cdc.gov/immigrantrefugeehealth/civil-surgeons/vaccinations.html#anchor_1506449934815</a> پانه کې ټاکل شوي، که تاسو دا ثابته نه کړئ چې تاسو مخکې واکسین شوي یاست.</li> </ul> <p>تاسو باید د تیرکلوز TB معاینه هم وکړئ. که تاسو د تیرکلوز TB لپاره مثبت ازموینه وکړئ، تاسو باید جلا شئ او درملنه وکړئ.</p> <p>که تاسو په فدرالي تمویل شوي تاسیساتو کې خپل طبي معاینات او واکسینونه ندي ترلاسه کړي، تاسو پخپله د طبي معاینات او واکسینونو ترلاسه کولو مسؤل یاست. وروسته له دې چې تاسو دا واکسینونه ترلاسه کړئ، تاسو باید <a href="https://uscis.gov/vaccination-status">uscis.gov/vaccination-status</a> پانی ته لار شئ او ثابت کړئ چې تاسو خپل طبي معاینات او واکسینونه ترلاسه کړي دي.</p> <p>(2) تاسو باید د عامې روغتیا ټولو لارښوونو سره سم عمل وکړئ، د کورني چارو وزارت DHS او فدرالي قانون پلي کولو څخه د اضافي معلوماتو غوښتنې، او محلي، ایالتی، او</p>

	فدرالي قوانين، او مقررات غوښتنه وكړی.
هغه افغان اتباع چه د ۲۰۲۲ كال د جنوري له لومړۍ نيټې وروسته په امريكا متحده ايالاتو كي پارول شوی	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ټول طبي معاینات او واکسینونه مخکې له دې چې تاسو متحده ایالاتو ته راشي بشپړ شوي.</li> <li>• تاسو باید د عامې روغتیا ټولو لارښوونو، د کورنۍ امیت ریاست DHS او فدرالي قانون پلي کولو څخه د اضافي معلوماتو غوښتنې، او محلي، ایالتي او فدرالي قوانینو، مقرراتو، او مقرراتو سره سم عمل وکړئ.</li> </ul>

پارول چه د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو ادارې USCIS لخوا ورکړل شوی	د پارول ساتلو لپاره طبي اړتیاوې
هغه افغان اتباع چه پارول یې په مشروط ډول د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو ادارې USCIS لخوا تصویب شوي چې دی هغو اشخاصو چه پارول لپاره د شرایطو په اړه خبرتیا ترلاسه کړي	<p>1) تاسو باید متحده ایالاتو ته د رسیدو په 60 ورځو کې دننه د پارول شرایطو په اړه په خبرتیا لیست شوي ټول طبي اړتیاوې بشپړ کړئ. دا طبي اړتیاوې کېدای شي په لاندې ډول وي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• د توبرکلوز TB معاینات. که تاسو د نري رنځ لپاره مثبت ازموینه ولرئ، تاسو باید جلا شئ او درملنه وکړئ؛</li> <li>• د ام آر MMR واکسین؛</li> <li>• د پولیو واکسین؛</li> <li>• د COVID-19 کرونا واکسین کولو بشپړ لړۍ؛ او</li> <li>• د عمر سره سم نور واکسینونه، لکه څنگه چې د ناروغیو کنټرول او مخنیوي مرکز CDC لخوا په <a href="https://www.cdc.gov/immigrantrefugeehealth/civil-surgeons/vaccinations.html#anchor_1506449934815">cdc.gov/immigrantrefugeehealth/civil-surgeons/vaccinations.html#anchor_1506449934815</a> کې ټاکل شوي</li> </ul> <p>وروسته له دې چې تاسو دا واکسینونه ترلاسه کړئ، تاسو باید <a href="https://uscis.gov/vaccination-status">uscis.gov/vaccination-status</a> پانې ته لار شئ او ثابت کړئ چې تاسو خپل طبي معاینات او واکسینونه ترلاسه کړي دي.</p>

### د پارول د شرایطو سره په مطابقت کې پاتې راتلل

که تاسو د دې شرایطو سره سم عمل کولو کې پاتې راغلی، د کورنۍ امنیت وزارت DHS ممکن ستاسو پارول ختم کړي، تاسو توقیف کړي، یا تاسو له متحده ایالاتو څخه وباسی، او کولی شئ تاسو د قانوني دایمي استوګن کیدو یا د نورو ګټو یا د کډوالۍ کومونو ترلاسه کولو مخه ونیسي چې تاسو امکان کړی واجد د شرایط یاست.

### زه څنگه د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو ادارې USCIS سره اړیکه ونیسم؟

تاسو کولی شئ د USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو ادارې د تماس مرکز ته د مرستې لپاره 800-375-5283 (TTY 800-7671833) ته زنگ ووهئ، د دوشنبې څخه تر جمعي، د سهار له 8 بجو څخه تر ماښام 8 پوري د ختیځ وقت. کله چې تاسو زنگ ووهئ، مهرباني وکړئ ځان د افغانستان د تبعه یا تابعیت په توګه وپېژنئ ترڅو مناسب استازي ستاسو سره مرسته وکړي.

### د حقوقي خدمتونو موندل

د قانوني خدماتو موندلو په اړه د معلوماتو لپاره، مهرباني وکړئ دغه پانې نه لیدنه وکړئ. [uscis.gov/avoid-scams/find-legal-services](https://uscis.gov/avoid-scams/find-legal-services).

### په متحده ایالاتو کې کار کول

د 21 نومبر 2022 څخه نافذ، هغه افغانان چه پارول لری، او د دوی واجد شرایط کورنی غړي، د دقبولی ځینی لارو په مناسبت د پارول لپاره د کارموندنی مجاز گنل کیری، دا پدی مانا ده چې دوی اړتیا نلري د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو اداری USCIS ته انتظار وکړي ترڅو ددوی د وظیفی د استخدام اجازه لپاره مخکی له دی چه په متحده ایالاتو کی کار وکړی I-765 فورمه تصویب شی. دغه تازه معلوماتو پالیسی لارښود په لاندی اشخاصو باندی تطبیق کیری، که د دوی پارول پای ته نه وي رسیدلی:

- پارولیان چه د I-94 فورمه کی یی داجازی نیټه ختم شوی نوی، د رارسیدو/د وتلو سند کی یی دقبولی کلاس "OAR" ښودل شوی وی. که تاسو یو افغان پارول لرونکی یاست چې د 2502(b), P.L. No. 117-43 مادی پوښښ لاندی په I-94 فورمه کی د "OAR" دقبولی کلاس ښودل شوی نه دی، مهربانی وکړئ د متحده ایالاتو گمرکونو او سرحداتو محافظت ته [oawi94adjustments@cbp.dhs.gov](mailto:oawi94adjustments@cbp.dhs.gov) بریښنالیک ورکړئ ترڅو ستاسو دقبولی کلاس که مناسب وی تجدید شی؛

هغه پارولیانو لپاره که ستاسو I-94 فورمی نیټه ختمه شوی نه وی نو د منلو وړ سند دی کوم چې کولی شي خپل کار ورکونکی ته وړاندی کړي ترڅو د I-9 فورمی، د استخدام وړتیا تصدیق کولو موخو لپاره خپل هویت او د استخدام واک وښیي. دغه سند د استخدام نیټی څخه د 90 ورځو لپاره د فورم I-9 اړتیا پوره کوي (یا د بیا تایید په حالت کی، د استخدام نیټه یی پای ته رسیږي). هغه کسان چې متحده ایالاتو ته د ننوتلو په وخت کی د I-94 فورمه ترلاسه کړي دی باید د متحده ایالاتو گمرکونو او سرحداتو ساتنی د فورم I-94 انترنتی پانی [U.S. Customs and Border Protection's Form I-94](https://www.uscbp.gov/usa/customs/entry/entry-requirements) ته مراجعه وکړي ترڅو دخپل د I-94 فورمی یوه کاپی وگوري او ترلاسه کړي. که تاسو پاسپورت نلری، تاسو کولی شی خپل A-نمبر له لاری خپل I-94 فورمه ترلاسه کړی، پورتنی انترنتی پانه کی "Get Most Recent I-94" تکی انتخاب کړی. د سند شمیرې په ځای کی خپل A-نمبر ولیکی او د تابعیت هیواد مو او یا "USA" د هیواد د تابعیت په برخه کی ولیکی.

د 90 ورځو مودې وروسته، پارولی باید دکار سند EAD یا غیر محدود سوشل سیکیورتی کارت او د منلو وړ اسنادونه چه د I-9 فورم په دویمه برخه کی دمنلو وړ سند ښودل شوی دی وړاندی کړی (د مثال به توگه د ایالت لخوا صادر شوی د موټر چلولو جواز یا د پیژندنی کارت). افغان پارولیان باید لاهم I-765 فورمه ډکه کړي ترڅو فزیکي کار سند EAD ترلاسه کړي. دمتحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداره USCIS به د کارگمارونکو ته د I-9 فورمی بشپړولو په اړه اضافی لارښوونې چمتو کړي. [Form I-9, Employment Eligibility Verification](https://www.uscis.gov/i-9).

**مهربانی وکړئ په یاد ولری: هغه افغان اتباع باندی چی د 21 نومبر 2022 پالیسی لارښود نه پلي کیری، USCIS دمتحده ایالاتو د تابعیت او کډوالو خدمتونو اداره باید بیا هم ستاسو د I-765 فورمه چه د استخدام سند دی تصویب کړی ([uscis.gov/i-765](https://uscis.gov/i-765))، مخکی له دی چی تاسو په قانونی توگه په متحده ایالاتو کی کار وکړی. د کار اجازه سند لپاره درخواست**

هغه افغان اتباعو چه په افغانستان کی د بشري بحران له امله متحده ایالاتو ته پارول شوی دي د (c) (11) کتگوری لاندی د غوښتنلیک په وخت کی د خپلی لومړنی I-765 فورمی د ډکولو لپاره فیس نه ورکوي. لومړنی کار اجازه سند (EAD) لپاره درخواست:

1. د I-765 فورمه ډکه کړئ. د I-765 فورمی په اوله برخه کی "Initial Permission to Accept Employment" غوره کړئ. خپل د وړتیا کتگوری د دویمه برخی په 27 شمیره کی ولیکی، د پارول کتگوری شمیره "(c) (11)" ده. په دریمه برخه کی خپل فورمه لاسلیک کړئ
2. خپل د I-94 فورمه یو کاپی لاس ته راوړی، پاسپورت، یا د سفر بل سند یوه کاپی چې ښیي تاسو متحده ایالاتو ته د عاجلی بشری یا د اړینی عامه گتی د لاملو پر بنسټ د INA 212(d)(5) لاندی پارول شوي یاست. د I-94 فورمی ترلاسه کولو په اړه د نورو معلوماتو لپاره، مهربانی وکړئ. [i94.cbp.dhs.gov/I94](https://i94.cbp.dhs.gov/I94) پانه وگورئ.

که تاسو پاسپورت نلری، تاسو کولی شی خپل A-Number وکاروئ ترڅو خپل I-94 فورم د ویب پانی څخه ترلاسه کړئ. د پاسپورت نمبر په ځای کی خپل A-نمبر ولیکی:

- د پاسپورت د صدور مملکت په ساحه کی افغانستان AFG په نښه کړی ؛ او یا
- د پاسپورت د صدور مملکت په ځای کی د متحده ایالات USA په نښه کړی.

3. خپل فورمه I-765 د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداری USCIS لاک باکس فایلولو موقعیت چارټ کی مشخص شوي پتی ته واستوئ د ځینی کورنی میشت فورمونو لپاره دغه ویب پانه ته ولاړ شی [uscis.gov/uscis-lockbox-filing-locations-chart-for-certain-family-based-forms](https://uscis.gov/uscis-lockbox-filing-locations-chart-for-certain-family-based-forms) ) د لیردولو آدرس د هغه ځای پر بنسټ چه تاسو ژوند کوی ومومی . ستاسو د I-94 فورم، پاسپورت، یا د سفر بل سند یوه کاپی پکی شامل کړئ چې ښیي تاسو د عاجلی بشری یا د اړینی عامه گتی د لاملو پر بنسټ INA 212(d)(5) لاندی د متحده ایالاتو ته پارول شوي یاست.

مهرباني وکړئ په ياد ولرئ: فدرالي قانون پر بنسټ هر کار گمارونکي چه استخدام کوي، د روپيو په بدل معارفی کوي، يا په وظيفه يو شخص په متحده ايالاتو کې شاملوی نو اړ دی I-9 دکار د وړتيا تصدیق فورمه ډکه کړي. د I-9 د کار د وړتيا تصدیق فورمي او د کارمند په توگه ستاسو د حقوقو په اړه نور معلومات په [uscis.gov/i-9-central](http://uscis.gov/i-9-central) وېب پاڼه کې ومومئ. که تاسو د کار په لټه کې یاست، يو احتمالي گمارونکی ممکن ستاسو د استخدام سند EAD ليدلو غوښتنه وکړي.

د نورو معلوماتو لپاره، [uscis.gov/allieswelcome](http://uscis.gov/allieswelcome) وېب پاڼه وگورئ. پارول شوی افغان اتباعو او بيا د کار اجازه سند په اړه معلوماتو ټکی ووهی.

USCIS د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اراده ممکن له تاسو وغواړي چې د مرکي لپاره حاضر شئ يا بايومتریک (د گوتو نښان، عکس، او/يا لاسلیک) په هر وخت کې وسپارئ ترڅو ستاسو هويت تاييد او اضافي معلومات ترلاسه کړی. د سوابقو برسی او امنیتی چکونه بشپړ کړي، په شمول د جرمي سوابقو د ریکارډونو برسی چه د تحقیقاتو فدرالي بورو (FBI) لخوا ساتل کيږی، مخکې له دې چې مور ستاسو د I-765 فورمي په اړه پریکړه وکړو. وروسته له دې چې مور ستاسو I-765 فورمه ترلاسه کړو او تصدیق یې کړو چې دا تکمیل دی، مور ممکن تاسو ته خبر درکړو چې تاسو اړتيا لرئ د بايومتریک خدماتو ملاقات کې برخه واخلئ. د خبرتيا نامه به ستاسو د ملاقات ځای، نیټه او وخت ښیي. که تاسو د خپل بايومتریک خدماتو ملاقات ته حاضر نه شئ، مور ممکن ستاسو غوښتنلیک رد کړو.

### د کار اجازه سند EAD ترلاسه کول

که مور ستاسو فورمه I-765 تصویب کړو، مور به ستاسو ته د کار اجازه سند EAD ستاسو په ریکارډ کې موجود پته ته ولیږو. د پارول د شرط په اساس، تاسو باید USCIS د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې ته د 10 ورځو دننه خپل د هر پتي د بدلون خبر ورکړئ، حتی که تاسو يو لنډمهاله ځای ته موقتي ځئ. USCIS د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې باید ستاسو اوسنی فزیکي پته ولري ترڅو تاسو ته پرته له ځنډه خبرتياوي او اسناد واستوي. تاسو کولی شئ خپل پته آنلاین بدل کړئ او په ورته وخت کې په هرډول پاتي غوښتنلیکونو او درخواستونو کې خپل پته په [egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do](http://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do) وېب پاڼه يا د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې USCIS آنلاین وېب پاڼې د پته بدلولو سیستم په کارولو کې تجدید کړی او يا [uscis.gov/ar-11](http://uscis.gov/ar-11) پاڼې ته لار شئ.

که تاسو د کار اجازه سند EAD د نه تحویلي يا نه رسيدلو راپور ورکولو ته اړتيا لرئ، د USCIS متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې سره دغه وېب پاڼه کې يو استعلام وليکئ [egov.uscis.gov/e-request/displayNDCForm.do?sroPageType=ndc&entryPoint=init](http://egov.uscis.gov/e-request/displayNDCForm.do?sroPageType=ndc&entryPoint=init)

د متحده ايالاتو د پوستي خدماتو (USPS) سره د پته بدلول به ستاسو پته د USCIS د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې سره نه بدلوي. مهرباني وکړئ خپل معلومات د د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې USCIS او USPS د متحده ايالاتو د پوستي خدمات دواړو کې بدل کړی

که تاسو د پتي د بدلون يا نوی کولو په اړه کومه ستونزه يا پوښتنه لرئ، نو د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالو د خدماتو ادارې USCIS ته په [nbcafghancoa@uscis.dhs.gov](mailto:nbcafghancoa@uscis.dhs.gov) بریښنالیک واستوئ. صرف هغه کسان دی دغه بریښنالیک ته خپل د پتي د بدلون په اړه استعلام وليکئ چه د ۲۰۲۱ کال د جولای د میاشتې ۳۰ نیټې نه وروسته د بشري بحران له امله د متحده ايالاتو ته داخل شوی وی.

### سوشل سيکیورتي شمیره او کارت

تاسو به د دندې ترلاسه کولو لپاره د سوشل سيکیورتي شمیرې ته اړتيا ولرئ، د سوشل سيکیورتي گټې، او نور دولتي خدمتونه ترلاسه کولو لپاره. که تاسو په امن خونه کې د I-765 فورمه ډکه کړې وي، مور سوشل سيکیورتي ادارې ته معلومات ورکړی دي ترڅو دوی وکولی شي تاسو ته د سوشل سيکیورتي شمیره درکړي او د سوشل سيکیورتي کارت مو ستاسو په ریکارډ کې موجود پتي ته واستوئ. که تاسو په امن خونه کې I-765 فورمه نه وي ډکه کړې، تاسو کولی شئ د [ssa.gov/ssnumber](http://ssa.gov/ssnumber) وېب پاڼې له لارښوونو په کارولو سره د سوشل سيکیورتي شمیرې او کارت لپاره غوښتنه وکړئ.

### د فیس معافیت او د غوښتنلیک چټکه پروسه ځيني افغانانو ته

ځيني افغان اتباع د ۲۰۲۳ کال د سپټمبر تر ۳۰ پوري د لاندې فیس معافیت او د USCIS د متحده ايالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې غوښتنلیکونو چټکی پروسې لپاره وړ دي:

## د فیس معافیت

- لومړنی I-765 فورمه، د کار د اجازې لپاره غوښتنلیک، د هغو افغان اتباعو لپاره چې د پارول له لارې د کار جواز لپاره غوښتنه کوي (د وړتیا کټګورۍ (11)(c)؛
- د I-485 فورمه، د دایمي اقامت د راجسټر کولو یا د وضعیت تنظیم، د وضعیت تنظیم د ځانګړي کډوالی ویزه پر بنسټ، او د I-601 اړونده فورمه، د نه منلو د دلیلونو د معافیت لپاره غوښتنلیک؛
- د بهرنی خپلوانو لپاره غوښتنلیک I-130 فورمه، چې په متحده ایالاتو کې USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداره سره د کوم افغان تبعه (خپلوان) لپاره عریضه کړی شوی، کوم ته چې ویزه سمدستی شتون لري.
- د I-824 فورمه، غوښتنلیک د منظور شوی عریضه او غوښتنلیک باندې د اقدام لپاره، هغه افغان ته چې ځانګړی کډوالی ویزه لري.
- فورم I-601 هر هغه افغان تبعه ته چې منظور شوی فورم I-130 او ویزه ته سمدستی لاسرسی ولري. او
- د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداره USCIS د مهاجرت فیس افغان اتباعو لپاره (I-551 فورمه).

## د تسریع کولو پروسه

- کوم شخص چې د I-765 فورم لومړنی او یا تجدیدول د پارول د شرایطو لاندې د کار اجازه لپاره ورته غوښتنه کوي. (د شرایطو وړ کټګورۍ (11)(c))
- فورم I-485 هغه افغان اتباعو لپاره چې د افغان ځانګړی کډوالی ویزه په بنسټ او ورته فورم I-601 د وضعیت تنظیم غوښتنه کوي.
- د I-589 فورمه، د پناه غوښتنې او د ایستلو د مخنیوي لپاره غوښتنلیک، لکه څنګه چې د حکومت تمویل تمدید او د بیرنیو مرستو رسولو قانون 2502(a) کې تشریح شوي د ځینو افغان پارولیانو لخوا ثبت شوی؛
- د I-130 فورم د بهرنی خپلوانو لپاره غوښتنلیک، چې په متحده ایالاتو کې USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداره سره د کوم افغان تبعه (خپلوان) لپاره عریضه کړی شوی کوم ته چې ویزه سمدستی شتون لري، او د I-601 هر ډول اړونده فورمه؛ او
- فورم I-140، د بهرنی کارګرانو لپاره د کډوالی عریضه، USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداره سره د کوم افغان تبعه (ګټه اخیستونکی شخص) لپاره عریضه کړی شوی کوم ته چې ویزه سمدستی شتون لري.

## د موقتي کډوالی اختیارونه چې تاسو یې ممکن وړ یاست

### موقت خوندي حالت

افغان اتباع (یا د تابعیت پرته اشخاص چې په تیرو وختونو کې په افغانستان کې اوسیدلي) چې په دوامداره توګه په متحده ایالاتو کې د 2022 کال د مارچ له 15 راهیسې استوګن لري، د موقت خوندي حالت (TPS) لپاره د غوښتنلیک وړ دي. TPS یوه موقت امتیاز ده چې نشي کولای د کډوالی دایمي قانونی استوګنې په شمول نورو کډوالی حالتونو ته لاره هواره کړي. د TPS د ټاکل شوي 18 میاشتني دورې په جریان کې، هغه کسان چې د TPS ګټه اخیستونکي وي (یا د دوی د قضیې په ابتدایي کتنه کې د TPS لپاره په ابتدایي توګه وړ پیژندل شوي) د بیرته ګرزولو وړ ندي، کولی شي EAD د کار اجازه سند ترلاسه کړي، او ممکن د سفر اجازه سند هم ورته ورکړل شي.

د TPS لپاره غوښتنه تاسو ته د غیرکډوالی حالت لپاره غوښتنلیک ورکولو، د کډوالی د عریضې پر بنسټ د وضعیت تنظیم، یا د کومي بلې ګټې یا محافظت غوښتنې څخه نه محروم کوي چې تاسو یې وړ یاست.

د نورو معلوماتو لپاره، مهرباني وکړئ د افغانستان د [Afghanistan TPS](https://uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status/afghanistan) ویب پاڼه (-status/temporary-protected-status-designated-country-afghanistan) او د موقت خوندي حالت ویب پاڼې ([Temporary Protected Status](https://uscis.gov/humanitarian/temporary-protected-status/afghanistan)) ته مراجعه وکړئ.

## قانونی دایمي حالت ډولونه چې ښایي تاسو یې وړ یاست

### پناه غوښتنه

په متحده ایالاتو کې اشخاص کولی شي د پناه غوښتنې غوښتنه وکړي پرته لدې چې د دوی تابعیت یا د کډوالی اوسني حالت ته پام شي. که تاسو په خپل اصلي هیواد کې د نژاد، ملیت، مذهب، په یوې ځانګړې ټولنیزې ډلې کې غړیتوب، یا سیاسي نظر له امله تعقیب شوي یاست یا د راتلونکي تعقیب څخه ویره لري، تاسو ممکن د پناه غوښتنې وړ یاست. د پناه غوښتنې په اړه د نورو معلوماتو لپاره، [uscis.gov/asylum](https://uscis.gov/asylum) وګورئ.



عموما، هغه کسان چې د پناه غوښتنه کوي باید متحده ایالاتو ته د رسیدو یو کال دننه درخواست وکړي، د محدود استثنا سره. افغان پارولیان کولی شي یو فوق العاده حالت تر یو کال پورې چې متحده ایالاتو ته راغلی دی د پارول د ساتلو په عرصه کې اختیار کړی وي. په هر صورت، تاسو باید لاهم وښایاست چې تاسو شرایطو ته په پام سره په مناسب وخت کې عریضه کړئ. که تاسو د خپل پارول شرایط پوره کړي وي او ستاسو پارول د ختمیدو نیټه ستاسو د پناه غوښتنې په وخت کې لاهم اعتبار ولری، تاسو په مناسب وخت کې درخواست کړئ او تاسو د یو کلن درخواست کولو وروستی نیټې د استثنا په چوکاټ د غوښتنې وړ یاست. که تاسو د خپل پارول د پای ته رسیدو دمخه دوسیه نه کوئ، تاسو ممکن لاهم د یو کلن درخواست کولو وروستی نیټې کې د استثنا لپاره وړ شی که چیرې د درخواست ځنډیدلو لپاره مناسب دلایل ولری.

د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې USCIS سره د پناه غوښتنې په اړه معلومات په [uscis.gov/i-589](http://uscis.gov/i-589) کې ومومئ. که تاسو دمخه د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې USCIS سره د پناه غوښتنه کړې وي، تاسو کولی شئ د خپلې قضیې وضعیت آنلاین [uscis.gov/casestatus](http://uscis.gov/casestatus)، ویب پاڼه کې وگورئ، د رسید شمیرې په کارولو سره چې مور تاسو ته د غوښتنلیک وروسته درکړو.

فورمه او د فیس معلومات:

د پناه غوښتنې لپاره، د I-589 د پناه غوښتنې او د ایستلو د مخنیوي لپاره غوښتنلیک فورمه ډکه کړئ، ([uscis.gov/i-589](http://uscis.gov/i-589)). د I-589 فورمه ډکولو لپاره هیڅ فیس نشته.

د پناه غوښتنې کټي:

هغه کسان چې پناه ورکړل شوي دی کولی شي د یو کال وروسته د قانوني دایمي اوسیدونکي حالت (شنه کارت) لپاره غوښتنه وکړي. د لا زیاتو معلوماتو لپاره، [uscis.gov/asylum](http://uscis.gov/asylum) ته مراجعه وکړئ یا د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې USCIS د کډوالو او پناه غوښتونکو د ښه راغلاست بروشر ډاونلوډ کولو لپاره [uscis.gov/tools/settling-us](http://uscis.gov/tools/settling-us) ته مراجعه وکړئ. د قانوني دایمي اوسیدونکي کیدو او د وړتیا ځینې شرایط پوره کولو پنځه کاله وروسته، تاسو کولی شئ د متحده ایالاتو تبعه کیدو لپاره د طبیعي کیدو غوښتنه وکړئ. برسیره پردې، که تاسو ته د اصلي پناه غوښتونکي په توګه د پناهندګی قبولی درکړل شي، نو تاسو کولی شئ د I-730 فورمه [uscis.gov/i-730](http://uscis.gov/i-730) **Form I-730, Refugee/Asylee Relative Petition**، د کډوالو خپل شاته پاتې میرمن/ښاوند او یا د نه واده شوی ۲۱ کلنی نه کم عمر ماشومانو ته عریضه ډکه کړئ تر څو هغوی ستاسو سره یوځای کیدو ځخه بهر مند شي. په ورته ډول، که تاسو د یو کس میرمن/ښاوند یا ماشوم یاست چې په متحده ایالاتو کې د پناه غوښتنلیک یې قبول شوی ده، دوی کولی شي د I-730 فورمې په ډکولو سره تاسو ته ممکن د یو عارض په توګه د پناه غوښتنې غوښتنلیک ډکه کړی چې تاسو ته هم پناغوښتنلیک قبولی ورکړل شي او ورسره یوځای شي. د I-730 فورمې ته د لاسرسي، د فورمې لارښوونې، او د فایل کولو په اړه لارښوونې لپاره، [uscis.gov/i-730](http://uscis.gov/i-730) ته مراجعه وکړئ.

د کورنۍ پر بنسټ د کډوالی عریضی

که تاسو کورنۍ غړی لری (میره، مور او پلار، ماشومان، خویندې/روڼه) چې د متحده ایالاتو اتباع وي، قانوني دایمي اوسیدونکي وي، یا اصلي کډوال یا پناه غوښتونکي وي، دوی ممکن ستاسو په استازیتوب د عریضې کولو وړ وي. که د کورنۍ غړی پر بنسټ عریضه تصویب شي، تاسو کولی شئ د قانوني دایمي اوسیدونکي (شنه کارت تر لاسه کولو) یا د کډوالی یا پناه غوښتونکي حیثیت تر لاسه کولو لپاره د خپل حالت د تنظیم کولو لپاره غوښتنه وکړئ. د نورو معلوماتو لپاره، [uscis.gov/green-card/green-card-eligibility-categories](http://uscis.gov/green-card/green-card-eligibility-categories) وگورئ. د هغو اشخاصو په اړه د نورو معلوماتو لپاره چې کولی شي د کډوال یا پناه غوښتونکي خپلوان او طرز العمل لپاره عریضه وکړي، مهرباني وکړئ [uscis.gov/family/family-of-refugees-and-asylees](http://uscis.gov/family/family-of-refugees-and-asylees) وگورئ.

د کورنۍ پر بنسټ کډوالی د پاتې غوښتنلیکونو د کتلو لپاره (فورم I-130، بهرنی خپلوانو لپاره عریضه، او د I-730 فورمه، د کډوال/د پناه غوښتونکو د کورنۍ غړو اړونده عریضه) او د وضعیت د تنظیم لپاره غوښتنلیکونه (I-485 فورمه، د دایمي استوګنې د راجستر کولو غوښتنلیک یا د وضعیت تنظیم)، عریضه کوونکي، ګټه اخیستونکي، یا د ریکارډ وکیلان د G-28 فورمې سره په دوسیه کې کولی شي د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې USCIS د اړیکو مرکز ته په (800-767-1833 (TTY) 800-375-5283 کی، د دوشنبې څخه تر جمعي پورې، د سهار له 8 بجو څخه د ماښام ۸ بجې د امریکا د ختیځ په وخت کې تماس ونیسی. USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداره ژر تر ژره د افغانستان څخه د عریضه کوونکو او ګټه اخیستونکو لپاره د کورنۍ پر بنسټ پاتې شوي غوښتنلیکونو باندی کار شروع کوي.

د فورمې او درخواست کولو معلومات:

• د I-130 فورمه، [uscis.gov/i-130](http://uscis.gov/i-130) ته مراجعه وکړئ

- د I-730 فورمه، [uscis.gov/i-730](https://uscis.gov/i-730) ته مراجعه وکړئ
- د I-485 فورمه، [uscis.gov/i-485](https://uscis.gov/i-485) ته مراجعه وکړئ

مهرباني وکړئ د هر ډول فیس معافیت لپاره پورته لارښوونې وگورئ چې ممکن پلي شي.

## د ځانگړي کډوالی ويزي پروگرام

که تاسو باور لرئ چې تاسو د ځانگړي کډوالی ويزي (SIV) برنامې لپاره وړ یاست یا تاسو دمخه د SIV غوښتنلیک پروسه پیل کړې، نو تاسو به لاندې مرحلې بشپړولو ته اړتیا ولرئ:

1. د بهرنیو چارو وزارت (DOS) فورمه DS-157 د ځانگړي کډوال پر بنسټ عریضه مو، د افغان SIV غوښتنلیک د تصویب لپاره د بهرنیو چارو وزارت DOS سره د ماموریت مشر (COM) ته ولیږئ کله چې غواړئ د بهرنیو چارو د وزارت DOS د ماموریت مشر (COM) ته د قبولی غوښتنه وکړئ. DOS د بهرنیو چارو وزارت به دا فورمه د ماموریت مشر (COM) قبولی او د ځانگړي کډوال غوښتنلیک په توگه پي کار شروع کړي. تاسو اړتیا نلرئ چې د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې USCIS سره د I-360 فورمه، د امریکا دوه تبعه، کونده، او یا ځانگړي کډوال لپاره عریضه ډکه کړئ. د نورو معلوماتو لپاره دغه ویب پاڼه [travel.state.gov/afghan](https://travel.state.gov/afghan) یا [travel.state.gov/content/travel/en/us-visas/immigrate/siv-iraqi-afghan-translators-interpreters.html](https://travel.state.gov/content/travel/en/us-visas/immigrate/siv-iraqi-afghan-translators-interpreters.html) وگورئ. که د بهرنیو چارو وزارت DOS ستاسو د DS-157 عریضه قبول کړي، دویمې مرحلې ته لاړشئ.

**یادونه:** که تاسو دمخه د ځانگړي کډوالی ويزي (SIV) غوښتنلیک پروسه پیل کړې وي او د جولای په 20، 2022 یا مخکې مو د COM قبولی ترلاسه کړی وي، تاسو باید د خپل ځان په استازیتوب USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو ادارې سره I-360 فورمه ډکه کړئ. که تاسو په متحده ایالاتو کې یاست او ستاسو د COM د ماموریت مشر غوښتنه د جولای په 20، 2022 کې پاتې وه، لاندې چارټ وگورئ. د نورو معلوماتو لپاره د ویب پاڼې نه لیدنه وکړئ [uscis.gov/i-360](https://uscis.gov/i-360).

افغان اتباع چه اوسمهال په متحده ایالاتو کې دي	
بیانو	که تاسو یو دغه سی قضیې لری
کله چې COM او DS-157 تصویب شي، د I-485 فورمه ډکه کړئ	COM مو پاتی دی او امضا شوی DS-157 لری
کله چې COM تصویب شي، د I-360 فورمه ډکه کړئ	COM مو پاتی دی او یو نه لاسلیک شوی DS-157 لري
کله چې COM تصویب شي، د I-360 فورمه ډکه کړئ	COM مو پاتی دی او DS-157 نلري
د I-360 فومی ډکه کړئ	COM د جولای 20، 2022 څخه مخکې تصویب شوی
کله چې I-360 فورمه تصویب شي، د I-485 فورمه ډکه کړئ	د I-360 فورمه د USCIS سره پاتی ده.

2. که تاسو د I-360 غوښتنلیک یا DS-157 تصویب شوی فورمه لرئ، تاسو کولی شئ د I-485 فورمې په سپارلو سره د قانوني دایمي اوسیدونکي وضعیت (شنه کارت) لپاره غوښتنه وکړئ، د دایمي استوگنې راجسټر کولو غوښتنلیک یا حالت تنظیم کړئ. ستاسو د فورم I-360 تصویب خبرتیا یا د COM تصویب لیک یوه کاپي ضمیمه کړئ کوم چې ستاسو د DS-157 فورمې تصویب هم په گوته کوي. لارښوونې په دغه پاڼه کې تعقیب کړئ [uscis.gov/green-card-for-an-afghan-employed-behalf-us-government](https://uscis.gov/green-card-for-an-afghan-employed-behalf-us-government). ستاسو فورم I-360 یا DS-157 یا [Form I-485](https://uscis.gov/i-485) باید تصویب شوی وی مخکې له دې چې تاسو [Form I-485](https://uscis.gov/i-485) فورمه ډکه کړئ.
3. وروسته له دې چې تاسو I-485، [Form I-485](https://uscis.gov/i-485) فورمه ډکه کړئ، USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداره ممکن تاسو ته د مرکې لپاره خبرداری ورکړي. ټولې لارښوونې تعقیب کړئ چې موږ یې چمتو کوو. که موږ ستاسو [Form I-485](https://uscis.gov/i-485) فورمه تصویب کړو، موږ به ستاسو د دایمي اوسیدونکي کارت (شنه کارت) تاسو ته واستوو.
4. **فیس**

- د یو افغان ځانگړي کډوال د I-360 [Form I-360](https://uscis.gov/i-360) فورمې یا د بایومتریک اړوند خدماتو لپاره هیڅ فیس نشته.
- د یوه افغان ځانگړي کډوال لپاره د تصویب شوي فورمې I-360 یا DS-157 پر بنسټ د I-485 فورمې د ډکولو لپاره هیڅ فیس نشته. تاسو باید د I-485 فورمې په پورتنۍ بڼې کونج کې "OAW" ولیکئ.

غوښتنلیک ورکونکي، گټه اخیستونکي، یا د ثبت وکیلان د یو افغان ځانگړي کډوال لپاره د پاتې فورم I-360 په اړه پوښتنې کولی شي USCIS



د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداری د تماس مرکز ته په 800-375-5283 (TTY 800-767-1833) اړیکه ونیسي. د تماس مرکز د فعالیت ساعتونه د دوشنبې څخه تر جمعي پورې، د سهار له 8 بجو څخه د ماښام تر 8 بجو پورې دي. ختیځ وقت.

که د متحده ایالاتو څخه بهر یاست، 212-620-3418 ته زنگ ووهی یا په [egov.uscis.gov/casestatus/landing.do](http://egov.uscis.gov/casestatus/landing.do) ویب پاڼه کې د قضیې وضعیت آنلاین وگورئ.

د پاتې COM غوښتنلیک یا DS-157 فورمې په اړه پوښتنو لپاره، مهرباني وکړئ د اړیکو معلوماتو لپاره د DOS ځانگړي کډوالی ویزی ویب پاڼې ([travel.state.gov/afghan](http://travel.state.gov/afghan)) ته مراجعه وکړئ.

### د ناوړه گټه اخیستنې، تاوتریخوالی یا استثمار قربانیانو لپاره سرچینې

د ناوړه گټې اخیستنې ډیری ډولونه شتون لري، په شمول کورني تاوتریخوالی، جبري ودونه او انساني قاچاق. په متحده ایالاتو کې، داسې قوانین شتون لري چې کولی شي تاسو سره د ناوړه وضعیت یا جبري واده څخه مخنیوي یا تینتې کې مرسته وکړي.

- **کورني تاوتریخوالی** په اړیکو کې د چلند یوه نمونه ده چې د ځواک تر لاسه کولو یا ساتلو لپاره کارول کیږي او په نږدې ملگري، مور او پلار یا ماشوم باندې کنټرول لري. کورني ناوړه گټه اخیستنه کیدای شي فزیکي، جنسي، احساساتي، مالي، یا رواني زیانونه یا د زیان گواښونه شامل وي.
- **اجباري واده** هغه واده دی چې په واده کې د یو یا دواړو کسانو له رضایت پرته ترسره کیږي. رضایت پدې معنی دی چې تاسو د خپلې ټاکل شوي میرمنې سره د واده کولو او د واده وخت ته د رسیدو لپاره خپل بشپړ، وریا او باخبره موافقه ورکړې ده. اجباري واده ممکن هغه وخت رامنځ ته شي کله چې د کورني غړي یا نور له فزیکي یا احساساتي ناوړه گټه اخیستنې، گواښونو یا فزیکي څخه کار اخلي ترڅو تاسو مجبور کړي چې ستاسو له رضایت پرته واده وکړي. د اجباري واده په اړه د نورو معلوماتو لپاره، مهرباني وکړئ [uscis.gov/humanitarian/forced-](http://uscis.gov/humanitarian/forced-) ته مراجعه وکړئ.
- **د انسان قاچاق** د سوداگریز جنسي عمل یا جبري کار کولو لپاره د یو چا څخه ناوړه گټه پورته کول شامل دي. عموماً، دا استثمارکي باید زور، درغلی، یا جبر شامل وي چې د انساني قاچاق په توگه وگڼل شي. په هر صورت، که چیرې یو څوک د 18 کلونو څخه کم عمر د سوداگریز جنسي عمل ترسره کولو ته وهڅول شي، دا د انسان قاچاق گڼل کیږي حتی که هیڅ زور، درغلی یا جبر شتون نلري. د کډوالی د مرستې او نورو سرچینو په اړه د اضافي معلوماتو لپاره چې USCIS د متحده ایالاتو د تابعیت او کډوالی خدمتونو اداری د انساني قاچاق قربانیانو لپاره چمتو کوي، وگورئ. [uscis.gov/humanitarian/victims-of-human-trafficking-and-other-crimes](http://uscis.gov/humanitarian/victims-of-human-trafficking-and-other-crimes) - جرائم.

که تاسو اجباري ودونه، کورني تاوتریخوالی، انساني قاچاق، یا نور ناوړه گټه اخیستنه تجربه کړې وي، مهرباني وکړئ لاندې سرچینو سره اړیکه ونیسي ترڅو په خپله ژبه وریا مرسته تر لاسه کړئ:

- د کورني تاوتریخوالی ملي تمخای: [ndvh.org](http://ndvh.org)، 800-799-7233، 800-787-3224 (TTY)
- د جنسي تیري، جنسي تیري او جنسي تیري ملي شبکه: [rainn.org](http://rainn.org) (RAINN): 800-656-4673
- د ورک شوي او استثمار شوي ماشومانو ملي مرکز: 800-843-5678، [missingkids.com](http://missingkids.com)
- د جرم د قربانیانو ملي مرکز: 800-211-7996، 800-394-2255، [ncvc.org](http://ncvc.org) (TTY)
- د انساني قاچاق ملي تماس لاین: 888-373-7888، مسج له لوری اړیکه: 233733.

### د بی سرپرسته ماشومانو لپاره معلومات

په عموم کې، یو بی سرپرسته ماشوم د 18 کلونو څخه کم عمر لرونکی شخص دی چې په متحده ایالاتو کې د کډوالی قانوني حالت نلري او څوک چې په متحده ایالاتو کې مور او پلار یا قانوني سرپرست نلري چې پاملرنه او فزیکي توفیق چمتو کړي.

د داسې ماشومانو د ملاتړ لپاره د شته پروگرامونو او خدماتو په اړه د لا زیاتو معلوماتو لپاره، د متحده ایالاتو د روغتیا او بشري خدماتو څانگې سره اړیکه ونیسي د کډوالو د بیا میشتیدني دفتر (ORR) د بی سرپرسته ماشومانو او سپانسرانو لپاره د تلیفون شمیره: 800-203-7001، [information@ORR.NCC.com](mailto:information@ORR.NCC.com)، یا په [acf.hhs.gov/orr/programs/uc](http://acf.hhs.gov/orr/programs/uc) کې د بی سرپرسته ماشومانو (UC) پروگرام کې د ORR ویب پاڼې وگورئ او په [acf.hhs.gov/orr/programs/refugees/urm](http://acf.hhs.gov/orr/programs/refugees/urm) کې د بی سرپرسته کډوال کوچنیانو پروگرام (URM) وگورئ.